

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis**

Band (Jahr): **12 (1890)**

Heft 41

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizer Frauen-Zeitung.

Biswölfter Jahrgang.

Organ für die Interessen der Frauenwelt.



**Abonnement:**  
Bei Franko-Zustellung per Post:  
Jährlich . . . . . Fr. 6. —  
Halbjährlich . . . . . " 3. —  
Ausland franko per Jahr " 8. 30

Alle Postämter & Buchhandlungen nehmen Bestellungen entgegen.

Korrespondenzen und Beiträge in den Text sind an die Redaktion zu adressiren.

Redaktion:  
Frau Elise Honegger.

Expedition:  
M. Kälin'sche Buchdruckerei.

**Inserionspreis:**  
20 Centimes per einfache Pettizeit  
Jahres-Annoncen mit Rabatt.

**Inserate**  
bellebe man franko an die Expedition einzusenden

**Ausgabe:**  
Die „Schweizer Frauen-Zeitung“  
erscheint auf jeden Sonntag.

Alle Zahlungen sind ausschließlich an die M. Kälin'sche Buchdruckerei in St. Gallen zu entrichten.

St. Gallen

Motto: Immer strebe zum Ganzen, und lausst du selber kein Ganzes werden, als dienendes Glied schliesst an ein Ganzes dich an!

Sonntag, 12. Oktober

## Haus und Hausfrau.

Ihr bräucht mein Weib gar nicht zu kennen!  
Der Tugenden, so mancherlei,  
Braucht ich nicht eine zu benennen,  
Und doch erfahrt ihr, wie sie sei.

Ihr dürft nur mein Haus durchgehen  
In schärfster Umschau ganz allein,  
Ja, Küch' und Kammer selbst durchspähen  
Und prüfend öffnen Truh' und Schrein!

Dann auch in's Kinderzimmer tretet!  
Belauscht d'rin heimlich Kind um Kind,  
Wie jedes redet, spielt und betet,  
Auch schaut, wie sie gekleidet sind!

Dann denket noch, daß jedes Köckchen  
Der Mutter eig'ne Hand genäht,  
Die auch gekräuselt jedes Läckchen!  
Sonst nichts mein Wort von ihr verräth.

Und habt ihr so mein Haus durchgangen,  
Als unsrer Liebe Friedenszelt,  
D'rin, wohllich traut, doch ohne Prangen,  
Harmon'scher Hausrath aufgestellt;

D'rin Blumen an den fensterecken,  
Und sinn'ge Bilder an der Wand —  
Und könnt kein Stäubchen ihr entdecken,  
Trotz feinstem Tasten eu'rer Hand;

Und findet ihr in Stub' und Schreine  
Nur strengster Ordnung klarer Geist,  
Nur Sinn für das Bedieg'ne, Keine,  
Der nicht zum Schein nach außen gleißt:

Ist euer Wandern dann zu Ende,  
Und geht still sinnend ihr hinaus,  
Dann segnet wohl auch ihr die Hände,  
Die mir verwalten dieses Haus!

Und sicherlich, ihr fragt mich nimmer:  
Wie's mit der Hausfrau Bild bestellt.  
Sah't ihr doch schon im Widerschimmer  
Das Hausbild ihrer innern Welt!

Oscar von Hedwih.

## Uns're Mütterchen.

Es ist eine bekannte traditionelle Ungezogenheit, daß die Männer über alte Frauen, namentlich wenn sie denselben am frühen Morgen begegnen, gewisse Neuzerungen thun, die mit Schiller's: „Ehret die Frauen“ wenig im Einklang stehen. Eine Rage oder eine alte Frau, welche dem ausgehenden Hausherrn am Morgen über den Weg läuft, bedeutet Pech in dieser oder jener Hinsicht. Und doch gibt es nichts Ehrwürdigeres, als ein Mütterchen oder Großmütterchen mit weißen Haaren! Sie sind nicht nur den heranwachsenden Kindern die liebsten Gesellschaften, sondern auch in der Regel die besten, weil erfahrungsreichsten „Stützen der Hausfrauen“. Wenn nun trotzdem die mehr oder weniger offene Rücksichtslosigkeit der Männer diese braven Mütter mit übermüthigem Spotte behandelt, so dürfte es nicht unangebracht sein, einmal den Gründen dieser Taktlosigkeiten nachzuspüren, da ja bekanntlich große Wirkungen oft winzige Ursachen haben.

Das Weib ist in den Augen des Mannes die Verkörperung der erhabensten Schönheit. Während wir nun aber alle Andenken eintigen Entzückens anderweit in der realen Welt durchaus mit einer gewissen Pietät zu behandeln pflegen, ist es in dem Verhältnisse der Männer zu ehrwürdigen Greisinnen oft der umgekehrte Fall. Man setzt zwar die Regeln des Anstandes nicht außer Kraft, aber man erlaubt sich doch, „hinter dem Rücken“ die bekannten Randglossen zu machen, die eine innere Ueberzeugung als Luxus erscheinen lassen. Aber woher das Alles? Sollte es wirklich nur Ueberlieferung der personifizirten Ungezogenheit sein? O nein, diese Erscheinung hat einige thatsächliche Gründe für sich.

Wie wir oben gesagt, daß bei dem Weibe die Schönheit in den Augen der Männer als erstes Attribut gilt, so ist es auch ganz zweifellos, daß der äußere Rahmen, welcher das Portrait umgibt, im gleichwerthigen Einklange zum ganzen Bilde stehen muß. Haben wir nun aber bedauerlicher Weise nur zu oft Gelegenheit zu der Beobachtung, daß die Frauen, welche ihr Ziel in einer Heirath erreicht zu haben glauben, wenig mehr „auf ihr Aeußeres geben“, vielmehr jeden Reiz ihrer Erscheinung unklugerweise beharrlich ablegen, so können wir dies noch vielmehr bei alten Damen wahrnehmen, welche

mit vollster Ueberzeugung annehmen, daß sie für diese Welt „abgestorben“ seien. Sie vernachlässigen nun ihr Aeußeres nach dieser und jener Richtung und kommen dadurch zu einer Erscheinung, die nicht nur nicht Ehrfurcht einzufloßen vermag, sondern auch nicht selten den Beigeschmack des Lächerlichen hat. Eine alte Dame, welche die Achtung der Welt beansprucht, soll weder falopp noch auffällig gekleidet, weder unsauber noch parfümirt sein, sondern in jeder Weise harmonisch zu ihren Jahren einhergehen. O, es ist ein erhabendes Bild, eine schöne Greisin in diesem Sinne vor sich zu sehen! Der witzelnde Mund erstirbt vor dem Ausdruck ernster Würde, der Gedanke an die „alte Frau“ tritt auch nicht im Reime hervor, es fühlt jeder Mann den Geist der wahren, edeln Frau, der ihm bis an den Grabesrand Ehrfurcht einzufloßen wird. Und nicht etwa, daß zu diesem Effekte eine Greisin in antiker Seide zu prangen nöthig habe, nein, das einfachste Gewand, wenn es sauber und würdig ist, wirkt hoheitsvoll. Bergegenwärtigt man sich aber viele alternde Frauen, deren Aussehen nicht nur in der Kleidung unordentlich, sondern sogar im Körperlichen tadelhaft ist, so wird man auch die frivole Spöttelei der Männer etwas erklärlich finden und jedenfalls ihre Abneigung eine natürliche Folge nennen. Deshalb rufen wir allen Mütterchen, die in's Greisenalter treten, die wohlgemeinte Mahnung zu: Seid sauber in eurer Kleidung und eurer körperlichen Erscheinung; denn auch im Alter stellt der Mann an die Frau noch die Forderung einer gewissen Schönheit, sobald er Ehrfurcht und ungeheuchelte Hinnieigung zu ihr haben soll. Weder Luxus, der bei einer besjahrten Dame nur zu leicht den Beigeschmack des Lächerlichen hat, noch absolute Nachlässigkeit werden jedoch diese Gesinnung bei ihm zu erzeugen vermögen, sondern einzig und allein innerliche und äußerliche Würde.

Anna v. Brunnet.

## Konserven und Konservirung von Speisen.

Wenn die Gaben der allgütigen Mutter Natur auf ihrem Höhepunkt stehen, wenn Garten, Feld und Wald in überreicher Fülle uns ihren Segen spenden, so denkt wohl die sorgende Hausfrau auch jener Zeit, wo sie nicht mehr aus dem Ueberfluß schöpfen kann, wo der täglich

neuen Frage: „Was kochen wir heute?“ ein Gang in die Speisekammer folgt.

Wie gut ist es dann, wenn sich hier und im Keller Vorräthe finden, die nicht sowohl die Lösung obiger Frage erleichtern, als auch die der Gesundheit so dienliche Abwechslung bieten. Zwar ist es ja in der Neuzeit immer möglich — dank dem regen internationalen Verkehr — frisch gewachsene Gemüse und Früchte aus warmen Ländern auf den Tisch zu bringen; doch sind es nur einzelne Reiche, die sich dergleichen Luxus gestatten können, die Mehrzahl wird sich mit dem begnügen, was mit Hilfe der neuen und alten Konservierungsmethoden bis in den Winter aufbewahrt wird.

Die Naturwissenschaft hat den Menschen gelehrt, so billig und einfach Fleisch- und Pflanzenspeisen für längere Zeit in völlig frischem Zustande zu erhalten, daß es wohl kaum eine bessere bürgerliche Haushaltung geben wird, wo nicht wenigstens Einiges für den Winter konserviert wird.

Auf einige der gebräuchlichsten Methoden, ihre Vorzüge und ihre Ausföhrung die Leserinnen aufmerksam zu machen, soll der Zweck folgender Zeilen sein. Zuvor wollen wir der Frage: „Worin liegt die Aufgabe und das Wesen der Konservierung?“ etwas näher treten.

Alle dem menschlichen Gemüthe dienenden pflanzlichen oder thierischen Stoffe sind in ihrer ursprünglichen Beschaffenheit einer mehr oder minder raschen Zersetzung unterworfen. Diese Zersetzung wird um so schneller eintreten, je mehr die Nahrungstoffe Wasser führen und ohne eine äußere schützende Hülle, mithin dem Einfluß der atmosphärischen Luft ausgesetzt sind. Beides, Luft und Feuchtigkeit, beschleunigen den Fäulnißprozeß, und ist es daher die erste Bedingung aller Konservierungsarten, jeden dieser Faktoren auszuschließen resp. zu entfernen oder zu binden.

Auf der Erkenntniß dieser Thatsache beruhen die allerältesten und selbst den Wilden bekannnten Konservierungsarten: das Dörren und Einjalsen. Das Dörren entzieht den Speisen den natürlichen Wassergehalt bis zu einem gewissen Grade und das Einjalsen bindet den austretenden Saft zu einer, die Luft abschließenden und an sich säuflnißwidrigen Lake.

Beide Verfahren, so zweckentsprechend sie auch in manchen Beziehungen sind, können aber doch nicht überall angewandt werden. Erstens verflüchtigt sich mit dem Wassergehalt auch ein gutes Theil Aroma, es wird das Obst oder Gemüse — bei denen das Dörren ja zumeist in Frage kommt — vor allen Dingen an Geschmack einbüßen, wenn auch die Zartheit durch langes Kochen erreicht werden sollte.

Das Einjalsen verändert zweitens die Speisen dermaßen, daß man heutzutage wohl nur noch solche Nahrungsmittel einjalszt, bei denen eine Geschmacksveränderung geradezu beabsichtigt wird, um eine besondere Delikatesse herzustellen, wie Käckelfleisch, Schinken, Lachs, Heringe, Sauerkraut etc. Aber auch hier wird man sich von den neueren Erfindungen der Küchenchemie leiten lassen und wenig Salz und scharfen Salpeter anwenden und dafür etwas Zucker zusetzen.

Auch der Zucker entzieht, wie das Salz, den Speisen Wasser und verbindet sich mit ihm zu einem Syrup, der im Stande ist, die Zersetzung eine Zeit lang aufzuhalten; doch nicht lange. Unter Einfluß des Sauerstoffgehaltes der Luft wird sich bald eine Gährung einstellen, die durchaus nicht erwünscht ist (ich schließe hier die Herstellung von Obstweinen aus, die sich ohne Gährung nicht vollzöge).

Um die Gährung zu umgehen, setzt man den Zuckersaft einer starken Kochsüße aus, die ebenfalls den Saft, resp. das Obst längere Zeit zu erhalten vermag. Um sie für lange, unbegrenzte Zeit aufzubewahren, ist es aber nöthig, die Früchte mit jammt dem Zucker jedem Einflusse der atmosphärischen Luft zu entziehen und sie in luftdicht schließenden Büchsen zu verwahren.

Daß der Natur des Obstes Glasbüchsen angemessener sind, braucht wohl nicht besonders betont zu werden. Die Art des Verschlusses bleibt sich eigentlich gleich, wenn sie nur dicht genug ist. Man kann mit gleichem Vortheile starkes Pergamentpapier

wie Blase anwenden; man kann die Flaschen mit Kropfen verschließen und Blase darüber binden oder mit Flaschenharz übergießen. Immer muß das Verstreben dahin gerichtet sein, die Luft abzuschließen.

Doch auch bei dem dichtesten Verschuß kann man es nicht verhindern, daß beim Einfüllen in das Gefäß ein Theil Luft mit eindringt, der, wenn auch noch so klein, unter günstigen Umständen ein Verderben herbeiföhren kann. Um diesem Uebelstande möglichst zu entgehen, füllt man die Konserven heiß in die vorher erwärmten Büchsen und schließt sie, ehe sie erkalten. Es wird uns dieses Verfahren verständlicher, wenn wir bedenken, daß heiße Luft dünner ist als kalte, mithin der geringe Theil, welcher sich in der heißen Büchse befindet, nach dem Erkalten fast auf ein Minimum sinkt.

Auf gleichem Grunde beruht das Verfahren, ein wenig Rhum oder Weingeist über die eingefüllten Früchte zu gießen und anzuzünden. Die Flamme verbräunt so sehr die oberste Luftschicht, daß sie gleich Null zu achten ist, wenn der Verschuß, sei es, welcher es wolle, sofort angebracht wird.

Das Konserviren in Zucker eignet sich aber nur für bestimmte Früchte und läßt sich durchaus nicht überall anwenden. Als Ersatz für dieses Verfahren hat man das Einkochen in Dunst kennen gelernt und gibt das Letztere wohl die absoluteste Sicherheit für lange Haltbarkeit. Es wird auch bei Früchten dann angewendet, wenn der Zusatz von Zucker nicht in dem hohen konservirenden Grade erwünscht ist; er ist sogar ganz entbehrlich und die Früchte behalten viel mehr von ihrem natürlichen Aroma. (Schluß folgt.)

## Ein Frauenverein in Chicago.

Chicago! werden vielleicht einige Abonnementinnen der „Schweizer Frauen-Zeitung“ anrufen, wie weit liegt das weg von uns! Was kann uns diese amerikanische Stadt interessieren?

Und doch irre ich gewiß nicht, wenn ich annehme, daß die Leserinnen dieses Blattes gerne erfahren, sei es selbst aus der Ferne, wie die Frauen sich in öffentlicher und gemeinnütziger Weise bethätigen, sind ja doch Noth und Leiden der hilfsbedürftigen Schwestern überall dieselben, wenn auch nicht in gleichem Grade, und finden wir im Wilde fremden Liebeswerkes stets etwas Anregendes auch für uns, und wäre es nur die erfreuliche Thatsache, daß auch anderwärts die Frauen sich zusammenhelfen, um auf dem Wege der Freiwilligkeit und Mildthätigkeit Uebelstände zu heben, welche sich dem Einwirken gesellschaftlicher Organe entziehen oder auf welche der Staat bis zur Stunde seine Obföorge nicht ausgedehnt hat.

Zahlreich sind in Chicago, der großen Inlandmetropole der Union, die Frauenvereine und die von solchen in's Leben gerufenen und unterstützten wohlthätigen Anstalten. Ich nenne nur den Christlichen Frauen-Temperenzverein, den Verein für Hebung der Sittlichkeit, die Bildungsanstalt für Krankenpflegerinnen, das Heim für alleinlebende Frauen, den Frauenstimmrechtsverein, den Frauen-Brotverein etc.

Derjenige, über den ich speziell etwas näher berichten möchte, nennt sich „Schutzagentur für Frauen und Kinder“ und besteht aus je einer Delegirten der vorgenannten Vereine und Anstalten, zusammen 18, wozu noch 16 Mitglieder des allgemeinen Frauenklubs kommen, welche gleichfalls die verschiedensten Interessen und Wirkungskreise vertreten.

Der Zweck, den sich die Schutzagentur vorsezt, ist ein mannigfaltiger: Schutz gegenüber Vergehen gegen die Sittlichkeit und Tugend von Frauen und Kindern, Schutz gegen Unrecht finanzieller Art, wie Vorenthaltung des Lohnes, Wucher, Vertragsbruch, betrügerische Inzerate; Bestrebungen behufs Verbesserung der Gesetze zum Schutze der Frauen und Kinder gegen Ungerechtigkeiten und Unbill jeder Art, Ausübung eines wohlthätigen, moralischen Einflusses und Unterstützung unglücklicher Frauen und Kinder im Allgemeinen.

In Chicago arbeiten Hunderte von Frauen und Mädchen für zwei Dollars (10 Fr.) per Woche und

fogar darunter, und doch ist der Kaufwerth des Geldes in Amerika bedeutend geringer, als bei uns. 17 Arbeitsstunden per Tag ist nichts Ungewöhnliches während der Zeit, wo die Geschäfte lebhaft gehen. Doch selbst diesen minimalen Lohn suchen illoyale Geschäftsleute oft noch unter diesem oder jenem Vorwande zu beschneiden oder vorzuenthalten. Die Arbeiterinnen müssen während ihrer Lehrzeit gewisse Beträge hinterlegen oder es werden ihnen, auch bei Stückarbeit, 2—3 Wochenlöhne zurückbehalten und dieselben ihnen beim Austritt häufig auszubändig verweigert. Wo ein schriftliches Uebereinkommen dieser Art vorliegt, ist natürlich rechtlich nichts zu machen; doch ist es der Schutzagentur schon in manchen Fällen gelungen, die Arbeitgeber zu einer Vergütung anzuhalten. Und in vielen Fällen, wo Letztere versuchten, ihre Arbeiterinnen um den Lohn zu betrügen, hat die Schutzagentur zustehenden Ortes Klage eingeleitet.

Eine andere große Klasse von Schutzbedürftigen bilden solche Wittwen und auch ledige Frauenspersonen, insbesondere Fremde, welche vom Lande her in die Stadt kommen und welche in Folge gänzlicher Unkenntniß der Gesetze in die Krallen gewissenloser Gläubiger fallen und Gefahr laufen, ihr kleines Vermögen oder Baarbesthüm auf betrügerische Art oder, indem sie sich ungebührliche Verpflichtungen aufschwangen lassen, vollends zu verlieren. So kamen unlängst zwei Frauen mittleren Alters nach Chicago und mieteten eine Wohnung. Es dauerte aber nicht lange, so wurden sie von einem andern Miether im gleichen Hause in der Absicht der Erpressung oder des betrügerischen Gewinnnes des Diebstahls angeklagt, und sie wußten sich so schlecht oder ängstlich zu verteidigen, daß der Richter sie schuldig sprach. Als jedoch die Schutzagentur von der Sache erfuhr, appellirte sie im Namen der Angeklagten, deren Unschuld wohl am deutlichsten dadurch bewiesen ward, daß der Ankläger hierauf schleunigst das Weite suchte. In mehreren Fällen sind auch Forderungen an Wittwen auf Pseudohinterlagen durch rasches Eingreifen der Schutzagentur auf die Hälfte reduziert worden.

Die Schutzagentur befaßt sich auch mit ethischen Zwistigkeiten und hat im vergangenen Jahre von 48 Fällen Kenntniß genommen, wo Frauen sich über ihre Ehemänner wegen Nothheit, Verlassen, Bigamie oder Nichtleistung der Alimentbeiträge beklagten. Die Agentur sucht in allen Fällen den Klagenden zu rathe, in keinem Falle aber den Bruch zu erweitern, sofern irgend welche Aussicht auf eine Veröhmung vorhanden ist. Der Jahresbericht spricht sich diesfalls folgendermaßen aus: „Wir ermutigen die Frauen, sich in dieser Art der Trübsal an uns zu wenden, weil wir sie oft vor gewissenlosen Advokaten bewahren können, die leblich darauf ausgehen, Gewinn aus der Sache zu ziehen. In denjenigen Fällen, wo wir es für unmöglich halten, daß die Frau ferner in einem erträglichen Verhältnisse mit ihrem Manne zusammenleben könne, ermutigen wir sie im Sinne der Selbstachtung und Selbsterhaltung, so daß sie eine Scheidung vermeidet und ohne Unterstützung von Seite ihres Mannes zu bestehen sucht. In den zahlreichen, dieses Jahr behandelten Fällen dieser Art haben wir nur in einem einzigen auf Scheidung gedrungen, und zwar deshalb, weil wir nöthwendig die kleinen Kinder vor ihrem trunkfüchtigen Vater schützen mußten. In drei Fällen haben wir für die Mütter die Kinder zurückgefordert und sind auch in zweien derselben gerichtlich geschützt worden. In einem Falle haben wir auf Grund im Stillen eingezogener Erkundigungen und durch wohlmeinenden Rath eine junge Frau zu bewegen vermocht, zu ihrem Manne zurückzukehren, indem wir die Ueberzeugung gewonnen hatten, daß ihre Entfremdung auf einem Mißverständnisse beruhe. Seither ist sie zu uns gekommen, strahlend vor Glück, und hat uns für den erteilten Rath auf's Würmste gedankt.“

Von den Fällen, welche Schutzvereine für Frauen und Kinder überall zu beschäftigen pflegen, nämlich Verführung und Gewaltthätigkeiten, fiel auch der Schutzagentur von Chicago ein reichlich Theil zu, und es spricht nicht für das moralische Niveau dieser Stadt, daß dort der Verführer kaum als ehrlos gilt. Die Schutzagentur wurde letztes Jahr mit 20 be-

züglichen Klagen behelligt, wovon sie einige aus Mangel an Beweisen oder aus andern Gründen abweisen mußte. Von 7 Fällen wurden 2 durch Heirat, 3 durch Entschädigung beigelegt. 5 Fälle von Gewaltthätigkeiten, welche auf Veranlassung der Schutzagentur zur gerichtlichen Untersuchung gezogen wurden, endigten mit Verhaftung, einer mit Freisprechung. Jedenfalls greift sie in keinem Falle ein, ohne vorherige persönliche Erkundigung, und die beste Hülfe, die sie in dieser Hinsicht leistete, bestand wohl in rechtzeitiger Warnung, die sie in vielen nicht verzeichneten Fällen eintreten ließ.

Zu der im Vorgehenden skizzirten Wirksamkeit der Schutzagentur von Chicago gefell sich eine ganze Musterkarte „kleinerer Fälle“, wo Rath und Hülfe ertbeilt und vielfach Anwaltsgebühren erspart wurden, welche die Betreffenden wohl auch nicht hätten aufbringen können. Diese Fälle betreffen Söhne und Töchter, welche sich weigerten, arme Eltern zu unterstützen, Wohnungsanstrengungen wegen Rückstand des Mietzinses, Arbeitslosigkeit, passende Kostorte für Kinder, Beschaffung des Reisegeldes, um die Stadt zu verlassen oder dorthin zurückzukehren, Uebervertheilung bei Erbtheilungen u., kurz solche Samariterdienste, welche schulpflose Aufenthaltler in einer großen Stadt beständig nöthig haben und die für sich allein nicht wichtig genug erscheinen, daß sich ein besonderer Verein mit ihrer Versorgung befaßt. Den Schutzbedürftigen gereicht es zur Verhütung, zu wissen, daß sie in der Noth eine thatkräftige und uneigennütige Hülfe finden, und für die Gewissenlosen ist es ein Damm, wenn sie wissen, daß Jemand da ist, der auf ihre Treiben schaut und sie zur Verantwortung zieht. Be.



### Kleine Mittheilungen

Die Diakonissenanstalt in Niesen (Basel) zählt nun bereits 266 Schwestern. Im Laufe des letzten Jahres sind 16 Töchter als solche eingetreten, und an der diesjährigen Jahresfeier (September) sind 8 als Schwestern eingekneget worden. Unter den Schwestern befinden sich 20, die schon mehr als 30 Jahre in ihrem Dienste stehen. Ein geräumiges und wohlliches Haus wurde als Heimstätte für alt und schwach gewordene Schwestern gegündet und in Vorbereitung ist die Erstellung eines Absonderungshauses und eines solchen für Unheilbare.

Die Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Graubünden hat beschlossen, solchen Gemeinden, welche verwaiste oder verwaistete Kinder in geeigneten Familien oder Anstalten zu versorgen wünschen, die erforderlichen Mittel dazu aber nicht besitzen, angemessene Subventionen zu verabfolgen.

An der trefflich eingerichteten und geleiteten Haushaltungsschule in Stubersheim (Württemberg) befinden sich stetsfort auch Töchter aus der Schweiz als Schülerinnen; bis zur Stunde haben von diesen letzteren bereits 23 dort ihre Ausbildung erhalten. Es wäre sehr zu wünschen, daß in eigenen Lande die Gelegenheit zur gründlichen praktischen hauswirthschaftlichen Ausbildung der Töchter unseres Volkes sich mehren würde; die wenigen vorhandenen inländischen Haushaltungsschulen sind stets mit Anmeldungen überfüllt.

In St. Erard erkrankte eine ganze Familie nach dem Genuss von Schwämmen. Die ärztliche Untersuchung stellte fest, daß unter den genießbaren Schwämmen sich auch der giftige Fliegenchwamm vorgefunden hatte.



### Für Küche und Haus

Salzburger Maderln. Auf die Person wird 1/4 Kilogramm feines Mehl mit einigen Weßeln Milch, 3 Eidotter und einem guten Stück süßer Butter recht glatt abgerührt und geklopft; eine Prife Salz und einige Stüchgen gekochener Zucker wird beigegeben. Inzwischen wird Milch kochend gemacht und vermischt es darin getauchten Weßels werden aus dem Teig firchengroße Klößchen geformt, die in die kochende Milch gelegt werden. Wenn alle Klößchen eingeknet sind, deckt man die Pfanne zu und läßt fünf Minuten kochen. Hernach hebt man die Maderln mit einem Schaumlöffel auf eine tiefe Schüssel, die rasch zugegedt wird. In die in der Pfanne zurückgebliebene Milch gibt man ein Stüchgen süße Butter,

verquirlt 2 Eidotter mit etwas kalter Milch, gekochendem Zucker, der mit Vanille gewürzt wurde, gießt etwas von der heißen Milch daran und schüttet dies unter beständigem Rühren in die in der Pfanne verbliebene Milch zurück, läßt es dicklich werden und richtet die Erdne über die Klößchen an.

Schinkenfiletchen. In 1/4 kilo feines Mehl, das auf dem Kuchelteller auf einen Haufen geschichtet und in der Mitte mit einer Vertiefung versehen wird, schlägt man 2 Eier und verrührt diese langsam mit dem Mehl, bis es ziemlich fest ist. Den so gewonnenen Teig knetet man mit den Händen tüchtig durch, bis er glatt verarbeitet ist. Hierauf nimmt man den Teig auf einen Teller und kehrt das Kuchelteller um. Diese reine Seite wird mit Mehl bestäubt und der Teig darauf ganz dünn ausgegürt. Ueber dem Tisch auf einer Serviette ausgebreitet, läßt man den Teig trocknen, theilt ihn in Streifen, die mehrfach zusammengelegt mit einem scharfen Messer zu feinen Kucheln oder breiteren Filetchen geschnitten werden. Diese legt man in siedendes Salzwasser und kocht sie ungefähr 5 Minuten, seigt sie durch, läßt sie gut abtropfen und gibt sie in eine reine Schüssel oder Bratpfanne, die vorher gut mit Butter ausgeföhren wurde. Gekochtes Rauschfleisch oder Schinken wird fein gewiegt und unter die Filetchen gemischt. Das Ganze wird mit einem Gemenge von Eiern, etwas Milch und Salz übergossen und in gelinder Hitze gebraten.

Wer die Nieren zum Kochen gut vorbereiten will, schneidet sie in Stättchen, gibt diese in eine tiefe Schüssel und läßt sie in viel Wasser 1/2 Stunde stehen. Das Wasser wird 3 Mal abgegossen und muß wieder durch frisches ersetzt werden. So verlieren die Nieren den ihnen spezifisch anhaftenden, vielen unästhetischen Geruch.

Zum Ausstreichen der Ofen mischt man dem Lehm mit großem Nutzen ungefähr den vierten Theil gepulverten Borax zu. Der Lehm wird dadurch feuerfest.

Als vorzüglicher Stärkeglanz, der die im Handel gewöhnlich vorkommenden Präparate weit übertrifft, ist folgende Mischung zu empfehlen: 120 Gramm feinstes Reisstärkemehl, 20 Gramm feinst geriebener Borax, 20 Gramm feinst gekochener Gummi arab. und 60 Gramm gepulvertes Stearin. Dies innigst zusammengemischt, wird in gewöhnlicher Weise unter die Stärke verwendet.

Schmutzig gewordene, lackirte Möbel reinigt man am richtigsten mit einem aus feinem Weizenmehl und Eßöl hergestellten Brei, der mit einem feinen leinenen Lappen aufgestrichen und nachher gut abgerieben wird.

Durch Feuchtigkeit schimmelig gewordene Tapeten werden durch nachfolgendes Verfahren wieder in guten Stand gestellt: Man betupft die schadhafte Stellen vermittelst eines Schwammes mit einer Lösung von 1 Theil Salicylsäure in 5 Theilen Weingeist. Auf so behandelten Stellen setzt sich kein neuer Schimmel mehr an.

Um das den Winter hindurch unbenutzt stehende Sommerstuhwerk vordem zerföhrenden Grautwerden zu bewahren, reibt man die trocken gebürsteten Stühle mit folgender Mischung ein: 5 Gramm in 40 Gramm Weingeist aufgelöste Salicylsäure, 50 Gramm Terpentinöl und 100 Gramm Nicotinsöl oder hellen Thran. Dies Gemenge muß vor dem Gebrauche jedesmal gut durchgeschüttelt werden.



### Sprechsaal

#### Fragen.

Frage 1439: Müßten Flaschen, die mit Fruchtstücken und mit ohne Zucker gekochten Beeren gefüllt sind, bis zum Monate des Frostens voll sein? Wir springen hie und da Flaschen einige Wochen nach dem Einfüllen, ohne daß ich weiß, woran es liegt und womit ich etwas versehen habe.

Frage 1440: Sind Linoleum-Teppiche für Wohnzimmer großer Familien praktisch? Sie sollen das ganze Zimmer decken und auch im Winter den Dienst versehen.

Frage 1441: Wäre eine praktische Mitabonnettin so freundlich, mir zu raten, welche Kaffeemaschine zum Gebrauch im Zimmer am besten ist, sowohl in Bezug auf Einfachheit der Reinigung, auf Leistungsfähigkeit und auf gefälliges Aussehen?

Frage 1442: Gibt es ein Verfahren, um eine beständig transpirirende, in Folge dessen unangenehm aussehende Gesichtshaut matt und trocken zu machen? Rationelle Hautpflege und Diät haben keine Milderung bewirkt.

#### Antworten.

Auf Frage 1426 ist uns eine Antwort zugekommen, die wir um ihrer Eigenthümlichkeit willen der geehrten Fragestellerin nicht vorenthalten wollen. Ist ja doch eine

rothe Nase eine nichts weniger als angenehme Bekleerung, schon in Anbetracht der peinlichen Vermuthung, die sich unwillkürlich daran knüpft und die den Befasteten wahrscheinlich unglücklich machen kann. So mag denn das harmlose Mittel getrost versucht werden. Schaden bringt es jedenfalls weniger, als die Salben und Schminken, deren Zusammenlegung ein Geheimniß ist. — Unsere freundliche Abonnentin schreibt: Eine Bekannte von mir litt sehr oft an Nasenblöthe und wandte umsonst alle gegen dieses Uebel angepriesenen Mittel an. Nun wurde ihr gerathen, ein 10 Cts.-Stüchgen hellrothen Siegellack in ein Stüchgen weißer Mousseline zu nähren, dasselbe an ein Bändchen zu befestigen und, um den Hals gebunden, auf der Herzgrube zu tragen. Das half zu ihrer großen Freude.

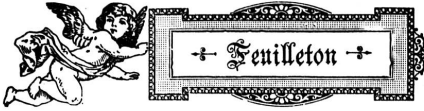
Auf Frage 1438: Nöthlich auftretende Leberflecken lassen auf eine Störung in der Blutbereitung schließen, wenn der unangenehme Erscheinung nicht etwa eine vorgegangene Erkrankung der Haut zu Grunde liegt. Anhaltender Blutandrang nach dem Kopfe, durch ungelundene Bekleidung, schnüren und enge Rockbänder sind sehr oft die im Stillen wirkenden Ursachen von unreiner Haut und gelber Gesichtsfarbe. Oft ist eine Fernhaltung der genannten Schädlichkeiten allein schon hinreichend, um nach und nach eine gesunde, reine Haut zu erzielen, in der Regel aber ist es nöthig und stets gut, die Thätigkeit der Hautbildung, den stets vor sich gehenden Aufreinerungsprozeß, zu unterstützen und zu fördern. Dies geschieht einestheils durch gesunde, leicht verdauliche, reizlose Nahrung und durch eingehende Pflege der Haut durch Waschen und Waschlungen. Neben diesen natürlichen Mitteln liest der Handel nun noch eine große Menge von allerlei sogen. Schönheitsmitteln, welche zur Herstellung eines reinen, klaren Teint den verschönerungsbedürftigen Menschen empfohlen werden. Es sind dies hauptsächlich Seifen, Salben, Puder und Waschwässer. Von den drei letzteren ist nun nicht viel Gutes zu sagen. Der Gebrauch der Seife dagegen ist bei einer richtigen Hautpflege ganz unerlässlich. Doch wird auch in diesem Artikel unverantwortlich viel nichtsnutziges und schädliches Zeug auf den Markt gebracht und vertrauensvoll gekauft. Das von ersten Autoritäten bis jetzt anerkannt beste und nachhaltig wirkendste in Toiletteseife ist die aus Saol und Lanolin in der Sauter'schen Apotheke in Genf hergestellte Saol-Lanolin-Seife. Das Saol vereinigt in sich alle hautreinigenden, desinifizirenden und heilenden Eigenschaften, während das Lanolin leichter als alle anderen Fette die Haut durchdringt, ohne die Poren zu verstopfen, es nährt und schwellt die Haut, macht sie geschmeidig und bewahrt sie vor dem Wissa- und Bräunigwerden. Vereinigt stellen diese beiden Substanzen also das Beste dar, was bis jetzt zur Pflege, Verschönerung der gefunden und zur Heilung der kranken Haut geliefert wurde.

#### Neues vom Büchermarkt.

Dr. med. Driver's hygienischer Rathgeber für Lungenkranke. Hamburg, Gebr. Lohning. Mit 2.

Das Buch wird durch folgenden Satz eingeleitet: „Die Lungenkrankheit ist eine der verbreitetsten Krankheiten, jedenfalls diejenige, an welcher verhältnißmäßig am meisten Menschen sterben. Fast der siebente Theil aller zivilisirten Erdbewohner geht an ihr zu Grunde und in manchen Gegenden, insbesondere in den großen Städten, steigt die Sterblichkeitsziffer der Schwindsüchtigen auf ein Viertel aller Todesfälle.“

Wir meinen, diese kurze Ausföhren dürfte genügen, um einer Schrift, die sich die Aufgabe stellt, Rathgeber in dieser schlimmen Krankheit zu sein, den denkbar weitesten Verleerkreis zu verschaffen, denn nach obigen Zahlen zu urtheilen, wäre ein sehr großer Bruchtheil der menschlichen Gesellschaft direkt oder indirekt bei der Frage betheiligt, wie dem Feinde, der sich Schwindsüchtigen nennt, beizukommen ist. — Heilung ist möglich! Dieser Trost wird dem Leser vor Allem gegeben; sie ist um so sicherer, je früher die Krankheit erkannt und bekämpft wird, und obsohr der Verfasser als den besten Weg zur Heilung denjenigen bezeichnet, den Leidenden sofort in eine speziell für Lungenkranke eingerichtete Anstalt zu versetzen, möchte er doch in Anbetracht dessen, daß in tausend Fällen solch lang andauernde Abwesenheit von zu Hause nicht ausführbar ist, der Menge Schwindsüchtiger, die daheim krank sein muß, durch das vorliegende Buch Anweisung geben, das böse Leiden entweder in seinen Anfängen zu erkennen, zu heilen, oder wo dies nicht mehr in Frage kommen kann, es doch so gut als möglich zu bekämpfen und zu bessern. Der Verfasser spricht aus langjähriger Erfahrung, mehr noch, er spricht aus Menschenliebe. Alles, was der Patient und seine Pflegerin zu wissen nöthig haben, wird auf's Eingehendste behandelt, und wir zweifeln nicht, daß seine Ausföhren, die durchwegs klar und verständlich gehalten sind, an gar vielen Orten von größtem Nutzen sein dürften, und zwar nicht bloß an den Orten, wo die Krankheit in Wirklichkeit schon Einzug gehalten, sondern ebenso wohl da, wo dem schlimmen Gast der Eintritt noch verwehrt werden könnte. Mächten Eltern und Erzieher öfter dergleichen populär-hygienische Schriften lesen und studiren und sich die Hand geben, um die böse Seuche, die täglich und stündlich solch fürchtbare Verheerungen unter der Menschheit anrichtet, an der Wurzel angzugreifen. Kaum bei einer andern Krankheit, wie bei der Schwindsücht, gilt die große Wahrheit, daß sie leichter zu verhüten, als zu heilen ist.



## Die Meise.

Von Adolf Ribaux.

(Fortsetzung.)

Tags darauf kam Heinrich Merard wieder und stattete der Fabrik in Gesellschaft des Besitzers einen langen Besuch ab, wobei dieser vielfach Gelegenheit hatte, den lebhaften Verstand und die Tüchtigkeit des Jünglings zu bemerken. Mit rascher Auffassung und fettem Scharfblick begabt, machte Heinrich da und dort auf Verbesserungen und Erweiterungen aufmerksam, die ihm von Nutzen schienen, und Delorge interessierte sich schnell für diese energische, freimüthige Natur, in der er etwas von der seinigen wiederfand.

Als vorsichtiger kluger Mann erbat sich Delorge, überdies vollständige Auskunft über denselben bei seinem Freunde Sanverge, dessen Antwort er wenige Tage nachher empfing. Frau Merard hatte Heinrichs Vater gegen den Willen ihrer Familie geheirathet, was einen offenen und entschiedenen Bruch mit derselben zur Folge hatte. Die hochmüthigen Eltern der jungen Frau anerkannten die Ehe mit dem schlichten Kaufmann niemals und enterbten dieselbe zu Gunsten eines jüngern Bruders.

Heinrich war beim Tode seines Vaters noch ein Kind. Er lebte mit seiner Mutter von einer ganz kleinen Rente und es gelang ihm sogar, Dank äußerster Sparsamkeit und Arbeit seine Studien zu machen. Allein nach vollendetem erfolgreichem Examen und einiger unwichtiger Beschäftigungen brachte er es nicht dazu, eine fixe Anstellung zu finden, die ihn und seine blindgewordene Mutter vor Nahrungssorgen sicher stellte. Die arbeitsvolle, schwere Jugend beider bot zu viel Ähnlichkeit, als daß Delorge sich nicht mit wachsender Sympathie zu Heinrich Merard hingezogen fühlen sollte. Der junge Mann kam öfter nach der „Meise“; Delorge unterhielt sich lange mit ihm; sie besprachen die Pläne zu den Maschinchen, das Druckverfahren, und der Zeichner würdigte und schätzte die mannigfachen, soliden Kenntnisse seines jungen Kollegen. Seit Cecile sich so müthig an die Spitze des Hauswesens gestellt, hatte ihr Vater die Gewohnheit, sich über sehr Vieles mit ihr zu beraten, und er wußte, daß dies für sie eine Belohnung und Aufmunterung war. So erzählte er ihr auch Heinrichs Geschichte.

„Was ist da zu machen, kleine? Es thäte mir wehe, den Jüngling, der so intelligent ist und so gern arbeiten möchte, wegzuschicken; aber ich habe ihn nicht nötig.“

„Du glaubst, er könnte sich Dir nützlich machen?“

„Ja, sehr.“

„Gefällt er Dir?“

„Freilich. Was sagst Du dazu, wenn ich ihn zu meiner Hilfe anstelle? Ich fange an, mich müde zu fühlen, meine Kraft schwindet; meine Jugend ist hin!“

„Eben, Vater, Du strengst Dich zu sehr an und arbeitest zu viel; das finde ich schon lange; Du mußt Dir etwas Ruhe gönnen.“

„D, ich habe das noch nicht so arg nötig.“

„Doch, doch! Und dann sehen wir Dich ja kaum einen Augenblick Mittags, eines Moment Abends! Du mußt Deinen Töchtern etwas mehr Zeit widmen, liebes Väterchen, gelt, das ist abgemacht.“

„Aber... ich brauche diesen jungen Menschen wahrhaftig nicht.“

„Wohl freilich hast Du ihn nötig; das Geschäft ist abgemacht. Gib mir einen Kuß!“

Heinrich stellte sich auf eine an ihn ergangene kurze Botenschaft hin folgenden Tages in der Meise ein. Er hatte in Ungewißheit und Sorge schlimme Tage durchgemacht. Diese Stelle war für ihn wichtiger, als er sich merken ließ, und er erwartete Delorge's Antwort mit einer Mischung von Ungeduld und Hoffnung.

„Nun, mein lieber Freund, es ist abgemacht. Ich werde alt und bedarf einer Stütze. Wenn es Ihnen recht ist, theilen wir uns in meine Arbeit. Es ist zwar, was ich Ihnen vorbrachte, keine besonders einträgliche Stelle und wirkt wenig ab, doch in Erwartung eines Bessern... Sind Sie einverstanden?“

„D mein Herr, wie dankbar bin ich Ihnen!“

„Ach was, ich wüßte nicht, weshalb. Sagen Sie mir bloß, ob es Ihnen anständig ist so?... Ja; nun also ist es eine abgemachte Sache! Geben Sie mir die Hand, lieber Freund.“

„Sie wissen nicht, welchen Dienst Sie mir erweisen!“

„Gut, gut, Sie werden mir sehr von Nutzen sein. Ich habe in Ihnen den richtigen Stoff gefunden. Jetzt kommen Sie, damit ich Sie offiziell meinen Töchtern vorstelle. Dann holen Sie Ihre Mutter; ich gebe Ihnen zu Ihrer Einrichtung acht Tage Zeit. Nachher machen wir uns an's Werk. So... sind Sie zufrieden? Ich auch. Wir sind also einig.“

In der folgenden Woche war Heinrich zurück und begann seine Arbeit bei Herrn Delorge.

Seiner Mutter hatte er einige Minuten von der Fabrik entfernt, in einem neuen Hause eine kleine Wohnung gemiethet. Auf der einen Seite hatte man aus den Fenstern die Aussicht auf die Berge, auf der andern sah man Baumgärten und darüber den schimmernden See. Leider konnte sich die Wittve an diesem bezaubernden Schauspiel nicht erfreuen; ein berühmter Augenarzt, den sie vor ihrer Abreise noch konsultirt, hatte das Uebel als unheilbar erklärt; ihre Augen waren dem Tageslicht für immer verschlossen.

Doch genoß sie mit Wonne dieser, nur durch den Stundenrhythmus von den Thüren der kleinen Stadt unterbrochenen Ruhe, dieses Friedens, dieser köstlichen Stille nach dem Tumult und dem beständigen Lärm des großen Paris.

Morgens, ehe Heinrich sich an seine Arbeit begab, brachte er sie auf ihren Sitz am Fenster oder hinunter in das Gärtchen, welches das Haus umschloß, und die gute, blumendurchdunstete und von der Seebrise erfrischt Luft that ihr so wohl. Und eine andere Sonne, die hingebende, dankbare Liebe ihres Sohnes, die sie tröstet, erwarmt und umschmeichelt, erhellt und erquickt ihr Gemüth.

In der Meise fand Heinrich Merard beinahe ein Elternhaus. Delorge erwiderte ihm völlig väterliche Liebe und Güte. Er erzählte ihm sein Leben, die Schwierigkeiten, mit denen er anfangs zu kämpfen gehabt.

„Sie sehen, ich habe gelitten und mir's sauer werden lassen, wie Sie. Faßen Sie Muth, seien Sie beharrlich, Sie werden, wie ich, an's Ziel kommen.“

Heinrich stellte Delorge seine Mutter vor, und dieser sagte, der Wittve die Hand drückend:

„Wir lieben Ihren Sohn bereits recht sehr; er wird Ihnen Freude machen und Sie dürfen Ihr Vertrauen auf ihn setzen.“

Auch die jungen Mädchen waren der Wittve rasch anhänglich; sie besuchten sie oft in ihrer ruhigen Häuslichkeit, brachten ihr Früchte und Blumen aus ihrem Garten und lasen ihr vor. Cecile, von ihrem hausmütterlichen Beruf oft etwas niedergedrückt, litt sie oft um ihren erfahrenen Rath. Frau Merard stärkt, ermuntert, unterstütz sie, lehrt sie das Leben und die bittere Luft der Enttagung und Aufopferung besser verstehen. Die Blinde kommt häufig in die Meise; die Töchter des Hauses singen und spielen ihr. Man führt sie in den Garten; in milden Schatten eines Strauchs, wo sie die Vögel singen hört und den Duft der Blumen einathmet, wird ihr ein Sitz bereitet.

Von ihrem Arbeitszimmer aus hören Delorge und Heinrich sie mit den Mädchen plaudern, hören sie Gretchens leise schmähen, hören, wie sie mit der Jugend selber wieder jung wird.

Zwischen den Bewohnern der Meise, der Wittve und ihrem Sohne befestig sich mit jedem Tage eine glückliche Vertraulichkeit, die Zunehmung wächst; die Achtung verflückt sich.

### V.

Der Sommer war wieder da; in der Meise ist man hellaufrichtig und vergnügt. Soweit seine Beschäftigung dies gestattet, theilte sich Heinrich an all diesen Freuden, an Fahrten und Vespere im Freien. Oft mahnt ihn Herr Delorge gegen Abend selbst: „Genug für heute mit der Arbeit; lassen Sie mich das fertige machen, mein Lieber, und suchen Sie das junge Volk auf!“ Und der Jüngling geht hinab in den Garten oder ans Seeufer.

„Da kommt Herr Merard!“

„Guten Tag, wieher' Glück! Schickt Papa Sie?“

„Ja!“

„Danke Papa!“

Und dieser erscheint an dem von Jungfernreben umspannten Fenster und ruft: „Viel Vergnügen!“

Und sie besolgen den Befehl buchstäblich. Gewöhnlich war Lucie die Seele dieser kleinen Feste. Sie besah den Schwung, das Vertrauen und die Sicherheit ihrer achtzehn Jahre. Wie der faum erwachte Schmetterling im Frühling mit freudigen Schwingen den Blumen entgegenfliehet, so stürzte sie sich in's Leben. Wie silbern verkete ihr melodisches Lachen von den Lippen. Sie war ein junges, schönes Geschöpf, übersprudelnd von Gesundheit und Leben; in den Augen glänzte eine milde, reine Glut, der Mund, roth wie eine Nelke, zeigte beim Lächeln eine doppelte Reihe blendender Zähne, die mit Entzücken „in's Glück bissen!“

„Sie ist geschaffen, glücklich zu sein,“ sagte ihr Vater mehr als einmal. Und Cecile wiederholte es, wenn sie sah, wie die Schwester sprang, schwatzte, sang, freudigen Hergens sich hingab und Alles mit sich fortriß auf diesen luftigen, jugendlich sonnigen Pfad, an dem sie mit vollen Händen Vergnügen und Rosen pflückte. Ohne Lucie erschien die Meise düster und leer. Margarithhe war darin die kindliche Unmuth und Unschuld, Lucie die Bewegung, der Frohsinn, das Leben. Seit einiger Zeit aber hatte dies lachende, nährliche Kind Anfälle von Melancholie. Sie, die sonst immer draußen sich tummelte und Haus und Garten mit ihrem munteren Wesen belebte, fand man jetzt träumend, den Ellbogen auf den Knien, den Blick im Blau des Himmels verloren oder den silbernen Streifen einer Barke im See verfolgend, auf einer entlegenen Bank oder in der Laube sitzend. In sich selbst vertieft, vergaß sie auf Augenblicke die Plauderei der Schwestern oder Freundinen, hielt in ihren Spielen inne und vergaß sich in ihrem Brütem.

„Woran denkst Du, Lucie?“

Und mit einer Miene, als ob sie erwache, entgegnet sie: „Ich... an nichts. Wo bleiben wir?“

Dem ersten Schein der Morgenröthe gleich, der langsam und unmittelbar den Himmel erhellte, erwachte nach und nach ein furchtames, noch unbewußtes Gefühl in ihr. Heinrich Merard gefiel ihr, sie fand ihn schlüch und gut. Er unterzog sich ihren Launen willig, und sie war gewöhnt, daß er an all ihren Spielen Theil nahm. In den Blumenschrauchen verfolgte sie ihn auf's Gezügliche; sie hatte ihn als Partner bei dem langen Croquet spielen auf dem Rasen in der Dämmerung am liebsten...

Eines Tages wollte sie für die Majolikavasen des Eßzimmers einen mächtigen Rosenstrauch pflanzen. Am Wipfel eines hochstämmigen Rosenstrauchs prangte ein prächtiger Büschel frisch erblühter Theerosen. Umsonst versuchte Lucie, den Zweig zu erreichen. Sie rief Heinrich zu Hilfe. Und er schnitt ohne Schwierigkeit den widerpenstigen Ast ab.

„Sehen Sie doch, wie schön diese Rosen sind,“ bemerkte sie. „Scheinen diese Regentropfen nicht wie echte Diamanten? Und da ein Käfer, ein Smaragd, im Innern der Rose schlafen!“

„Diese Theerosen machen sich wundervoll in Ihrem Haaren, mein Fräulein, erlauben Sie...“

Und der Jüngling befestigte mit zarter Hand eine prachtvolle, halb offene Rose in Lucies braune Flechten. Von da an bemerkte man diesen Schmuck öfter an ihr und sie wurde wegen dieses plötzlichen Geschmacks für Theerosen faust genickt. Langsam und ohne es selbst zu ahnen, ward sie mit der Selbstbergerei und Wärme ihrer freien schönen Jugend immer mehr von ihm gefesselt. Doch in der Meise merkte niemand die Ursache ihrer Trümmerei und ihrer unbestimmten Schwermuth.

„Es ist der Frühling,“ sagte Herr Delorge, „man muß sie in Ruhe lassen.“

Lucie hatte die Musik immer sehr geliebt, spielte aber seit einiger Zeit mit größerer Ausdauer und einer Art Leidenschaft. Sie diente ihr nun dazu, das Sehnen ihres Hergens, die wachsende Glut, das Bedürfnis nach Hätlichkeit auszudrücken, das gleich dem Vogel, der seine Schwingen entfaltet, aus dem Innern sich Bahn brach.

In den Heften von Beethoven, Chopin, Schumann und Schubert, die in Menge auf ihrem Piano lagen, fand sie das Mittel, ihre unschuldige Verwirrung in Töne zu kleiden; diese erhabenen Melodien liehen her unwiderstehlich süßen und zärtlichen Weise, die ganz leise in ihrem Busen sang, Klang und Stimme.

Heinrich hörte ihr gerne zu; denn ihr Spiel war ausdrucksvoll und originell. Er setzte sich in einen dunklen Winkel und lauschte den anmuthigen oder tief-ernsten Melodien der Meister.

Eines Tages, als Lucie vor dem Arbeitszimmer des Vaters vorüberging, hörte sie den jungen Menschen singen. „Ei wie, Sie haben eine gute Stimme, Sie singen?“ fragte sie ihn am gleichen Abend.

„D, ganz wenig.“

„Doch, doch, warum sagten Sie das nicht?“

„Danke, Fräulein, Ihre Güte führt Sie irre, ich habe eine Stimme wie jedermann, ich singe ein Bißchen, aber nicht genug, um mich vor einem noch so nachsichtigen Publikum produzieren zu dürfen.“

„Gleichviel, versuchen Sie etwas?“

„Wirklich?“

„Um mir Vergnügen zu machen!“

Von da an sangen sie oft miteinander. Und der reizenden, liebenden Lucie kam es vor, als ob dies Duo ihrer Stimmen das Vorspiel zum Hergensakkord sei...

(Fortsetzung folgt.)

Der Alte.

Augenblicksbild von F. Waldemar.

Seit vielen Tagen und Wochen ging der Alte an seinen Fenstern vorüber, pünktlich wie die Uhr, seine Winde zu spät, seine zu früh. Ueber den Schultern trug er einen Sack, an der Hand führte er ein kleines Mädchen von etwa drei Jahren, das sich bemühte, gleichen Schritt mit dem großen, hagern Manne zu halten. Und doch ging dieser langsam, schleppend, feuchend, sein eingefallenes Gesicht mit den tief liegenden Augen, der gramvolle Zug um den bärigen Mund verrietten sattham, daß er nicht auf Rosen gebettet war sein Leben lang, daß Nummer und Sorge, Noth und Glend sein Theil gewesen. Nur wenn er nieder sah auf das trippelnde Kind, dessen rofiges Gesichtchen unter einer wollenen Kapuze nur halb hervorklugte, verklärte sich das alte Gesicht.

Ja, war der Mann denn alt? Ich fragte es mich fast täglich, wenn er vorüberkam, und konnte doch nicht die Antwort finden, denn sein Gang war der eines Sechzigers, seine Haltung gebrochen, der Rücken gekrümmt, nur das Auge, das helle, klare Auge, in dem es aufblitzte, wenn die eleganten Equipagen an ihm vorbeiführten, das mit ungewöhlicher Schärfe zu beobachteten schien, dafür zeugte schon der bittere Zug um Mund und Nase, verriet, daß der Mann an der Last der Jahre nicht so schwer trug, daß nicht diese ihm den Rücken gekrümmt, seinen Gang schwankend gemacht. Eines Tages — Geschäfte hielten mich zur gewohnten Stunde von Hause fern — begegnete ich meinem guten Bekannten, den ich nie in der Nähe gesehen, mit dem ich nie gesprochen, dessen Schicksal mich aber so sehr interessirt hatte, daß ich täglich auf sein Erscheinen wartete, in einem entlegenen, noch wenig angebauten Stadttheil. Er war allein und trug auch nicht den grauen Sack, an dem er sich sonst abgeschleppt, aber er kam mir hinausfalliger wie sonst vor, fast schien es, als schwanke er wie ein Trunkener.

Je mehr ich mich näherte, desto deutlicher sah ich, daß er sich in ungewohnter Aufregung befand, seine Lippen bebten und die klaren Augen, wahrhaftig, sie waren thränennaß und trüb.

Die günstige Gelegenheit, Näheres über ihn zu hören, wollte ich mir nicht entgehen lassen. Ich hielt ihn an und da er mit großen, erstaunten Augen zu mir aufschaute, und ich zum ersten Male diesem Blick begegnete, der tiefste Dual, dabei aber so viel Intelligenz und Verständniß verriet, ward ich etwas verwirrt, denn der vermeintlich alte Mann konnte kaum älter sein denn ich selbst, und mir stehend konnte ich die Frage nach dem Rinde stellen, welche Frage wohl das Eis brechen mußte.

Aber der Mann antwortete nicht sofort. Er ließ den Blick immerfort auf mich ruhen, als wolle er bis in meine innerste Seele schauen, dann sagte er rauh, obwohl er ein Beben seiner Stimme kaum unterdrücken konnte:

„Was wissen Sie von dem Rinde?“

Ich erzählte ihm, daß ich ihn schon so lange Zeit beobachtet habe, daß ich mich freute, ihm begegnet zu sein.

Da huschte es wie Spott über sein Gesicht.

„Wollen Sie Studien an mir machen und mich dann in die Zeitungen bringen?“

Die Frage brachte mich in Verlegenheit, denn er hatte den Nagel auf den Kopf getroffen. Er aber ließ mich nicht zu Wort kommen, sondern fuhr mit einem entgangswollen Lächeln, das mir in die Seele schnitt, fort:

„Wehm's Ihnen nicht übel, hab' es einst gerade so gemacht. Ja, stammen Sie nur, Herr, ich bin auch von Ihrem Handwerk! Geld, das sehen Sie mir nicht an, das lassen mein Anzug, mein Aeußeres nicht errathen? Sie haben wohl auch bisher nicht geglaubt, daß ein gebildeter Mensch so weit kommen könnte? Aber von Stufe zu Stufe ist die Kugel in's Rollen gerathen, geht's abwärts, unaufhaltam, und da ist kein Helfen möglich. — Den Kopf voll hochliegenden Pläne, die Brust geschwellt von aufrichtigen Gefühlen, lebend und webend in der Wahrheit, ihr manches Opfer bringend, lebt man dahin, wenn man jung ist. Aber wer möchte die Wahrheit hören? Wer in den Spiegel schauen, den man ihm vorhält? Wer wollte sein Herrbild sehen, wer sich bessern, nur den Veruch dazu machen? Haha! Nichts wie Schein und Zug und Trug! Wer da nicht mitmacht, wer nicht versteht, sich anzupassen, dem ein Mäntelchen umhängt, jenem einen Schleier überwirft, vertuscht, verhöht, in's Unglaubliche verbeiessert, der ist verloren. Sehen Sie, Herr, das Beispiel an mir. Ich war auch so einer, der den Himmel stürmen wollte, der die Wahr-

heit, die absolute, rücksichtslose Wahrheit auf seiner Flagge trug. Und jetzt? — Lassen Sie mich meiner Wege gehen, Herr, ich werde bald am Ziele angelangt sein.“

Er wollte gehen, doch ich hielt ihn zurück, obwohl ich, tief erschüttert, nicht gleich ein Wort hervorbringen konnte. Endlich rang es sich um meinen Lippen:

„Und das Rind?“

„Unvollkommener Schmerz huschte über das abgemagerte Gesicht und die klaren Augen füllten sich abermals mit Thränen.“

„Das einzige, das mir geblieben von einem schönen Liebesträum! Hingefiecht, halb verhungert sind nacheinander mein Weib und drei andere Kinder. Wir beide waren von härterem Stoff, wir haben es noch etwas länger ausgehalten, aber jetzt — die Stimme brach ihm — liegt auch das letzte da und verflucht — dann ist an mir die Reihe.“

„Von was — ich meine?“

„Von was ich lebte, möchten Sie wissen, Herr?“ vollendete er, als ich stockte. „Ich machte kleine Botengänge vom und zum Markt, das brachte mir einige Pfennige ein, wenig genug, es freiste aber doch das Leben.“

„Warum aber versuchten Sie nicht, Ihren Beruf wieder zu ergreifen?“

„Das Glend stumpte ab, Herr. Ich habe Anfangs Alles versucht, dann schreckte man vor meinem Aeußern zurück, man fand, daß mein Geschreißel zu sehr demokratisch sei, man — vorbei, vorbei, warum die alten Wunden aufreißen?“

Während er sprach, kam mir der Gedanke, ihn aus dem Glend emporzuziehen, den Versuch zu machen, diese Menschenseele zu retten. Gelang es, that ich meine Christenpflicht; gelang es nicht, nun, so war ich um eine Erfahrung reicher. Ich fragte hastig nach Namen und Wohnung, notirte beides und bestellte ihn auf den andern Tag in mein Büro. Nie in meinem ganzen Leben werde ich den erkaunten frohen Blick der klaren, blauen Augen vergessen, nie wird aus meinem Gedächtnisse schwinden, wie die Pflanzung, die mit meinen Worten in das verzweiflende, mit der Welt bereits abschließende Herz wieder einzog, die kränzlich blassen Wangen mit sanfter Röthe überhauchte. Mich jeder weiteren Erörterung entziehend, empfahl ich ihm, sich pünktlich einzufinden, und eilte weiter.

Die alte Wanduhr im Redaktionszimmer schlug die siebente Abendstunde. Aufatmend legte ich die Feder nieder und erhob mich. Mein Tagewerk war beendet.

Da öffnete sich die Thüre und im Rahmen derselben erschien ein hochgewachsener, schwächlicher Mann und näherte sich mir, wie mir vorkam, etwas zaghaft.

„Herr W.“ begann er leise, mit bebender Stimme, „heute vor einem Jahre war es, daß Sie sich meiner erbarmten. Das Probejahr ist um, ich möchte — ich wollte —“

„Mein Geschäft wieder verlassen, Gehhardt?“ rief ich aufrichtig erschrockt, denn der Mann, den ich emporgezogen aus dem Glend, hatte sich als ungemein brauchbar erwiesen. Und nachdem die drückende Sorge vor ihm genommen war, athmete auch das in ihm steckende Talent wieder auf, es begann, sich zu erholen, den Kopf aufzurichten, es trieb Knospen und Blüthen, die sich von Tag zu Tag prächtiger entwickelten. Nun wollte er —? Ich konnte nicht ausdenken, denn Gehhardt ergreif meine Hand und drückte sie mit einer Wucht, die man dem Schwächlichen kaum zugetraut hätte.

„Ich Sie verlassen?“ schrie er auf. „Ich Sie verlassen, meinen Wohlthäter? So lange Sie mich dulden, werde ich nicht von Ihrer Seite weichen, und dann noch wird meine Dankbarkeit eine unbegrenzte sein.“

So hatte die Arbeit, die ich dem Bedürftigen reichlich zugemessen und wonach er sich gesehnt, so hatte ein flüchtiger Augenblick mich in Stand gesetzt, ein Menschenleben zu retten, es vor Nacht und Verzweiflung, vor Glend und Noth zu bewahren. Mächtigen doch alle die, denen es vergönnt ist, in solche Tiefen zu schauen, den Muth finden, helfend einzugreifen, nicht indem sie in ihren wohlgefüllten Säckel greifen und gedankenlos das todt Metall spenden, sondern indem sie neben dem Verstand auch das Herz reben lassen. Das Experiment ist gewagt, ich gebe es zu, aber ein einziger Erfolg wiegt zehn Enttäuschungen auf.

Quittung.

Für die armen Brandbeschädigten von Nütli und Moos von der Lit. Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ als Liebessteuer 1 Paket Arbeitsstücke (aus Wollstüchen) empfangen zu haben, bescheinigt unter besser Verbantung Namens des Hülfskomites:

Kanzlei, Departementsst.

Briefkasten

Hr. G. S. Ein absolut und für die Dauer wirksames Enthaarungsmittel gibt es nicht. Das Auflegen eines kleinen Pflasters und das nachherige Wegreifen desselben wirkt zuverlässig, aber auch nur für eine gewisse Zeit, und muß also das Verfahren nach Bedarf wiederholt werden.

Sinfame am Genfersee. Ihr Wunsch soll gerne berücksichtigt werden. Wir wünschen Ihnen vergnügte Ferienzeit und unentwegte Fortsetzung Ihrer freundlichen Gesinnung.

Hrn. J. M. in M. Daß die Wahl der zweiten Frau Ihnen mehr Kopfschmerzen macht, als die Wahl der ersten, das wird wohl keinen Befriedigen befremden. Jetzt suchen Sie mehr als bloß eine liebevolle, fröhliche Lebensgefährtin, denn nun muß es die vielerfahrere, einsichtige Verweiserin sein für Ihr Haus und Geschäft und die verständige, gebulbige und pflichtgetreue Mutter für Ihre heranwachsenden Kinder. Eine Frau, welche die aufrechte und treue Freundschaft eines edlen Mannes genügend zu schätzen versteht, um nach den Aufregungen einer lebenshäßlichen Liebe nicht kühnlich zu verlangen, das ist's, was Sie zur Stunde beiderigen würde. So unabhängig zur Wahl, wie Sie glauben, sind Sie aber doch nicht; denn wenn es jetzt nicht mehr auf die Zustimmung der Eltern ankommt, so haben Sie nun mit einem weit eingreifendern Faktoren zu rechnen — mit der Sympathie der Kinder.

Frau M. in S. Das Gefragte ist bereits erfüllt; bez. Ihres Wunsches dagegen dürfte Ihre Geduld noch lange auf die Probe gestellt werden. Zur baldigen Erledigung fehlt es fürwahr nicht am Willen, wohl aber an der verfügbaren Zeit.

Hrn. J. G. in S. G. Der Artikel verdient volle Beachtung. Wir haben also Ihre Adresse an der betreffenden Stelle niedergelegt.

J. N. 14. Das Gewünschte steht gerne zu Ihrer Verfügung. Wohin sollen wir senden?

Thymo. Heutzutage hat nur noch die Grobheit Erfolg und mit dem ordnungsgemäßen Wirken, mit der gesitteten und würdevollen Arbeit im Beruf ist es vorbei! so rufen Sie mißmuthig. Ihre Anschauung ist aber nicht die unsere. Was nicht die Sittung und Würde der Arbeit, wenn sie keine Erfolge aufzuweisen hat und weder Ihnen selbst, noch Andern Befriedigung gewährt? Wenn die Grobheit mehr Gutes zu wirken im Stande ist, als die konventionelle Höflichkeit, so hat sie ihre volle Berechtigung.

Frau Sophie L. in M. In den modernen Neubauten, wo jeder Zoll breit Raum ausgenutzt ist, findet sich höchst selten passende Gelegenheit zum Hören von Odt und Gemühen, und wo die Einrichtung sich dazu nicht eignet, stellt man seine Conferenzen besser auf andere Weise her. Noch besser, Sie stellen in Ihrem Lokalstück die Frage nach einer sorgfältig und gewissenhaft arbeitenden Person, die sich damit befassen würde, den Herbst über in der eigenen Wohnung für Andere den Winterbedarf einzufachen und zu dörrern.

Hrn. Kob. T. Ihre Anfrage kann an dieser Stelle nicht beantwortet werden. Auch zur brieflichen Erledigung bedürfen wir des einschlägigen Materials, der Briefe zc. Wir gewärtigen deren Zufendung.

An Verschiedene. Die Antwort mußte auf nächste Nummer zurückgestellt werden.

Neueste Winterstoffe für Frauenkleider, reine Wolle, doppeltbreit, à Fr. 1.20 per Elle oder Fr. 1.95 per Meter, prachtvolle Muster auswahl. Direkter Versand an Privat je besliebige Maß portofrei in's Haus durch Dettinger & Cie., Centralhof, Zürich. P. S. Muster-Collectionen nebst neuesten Modelbildern gratis und franco umgehend. 1892-7

Ceylon-Thee ist bedeutend billiger als chinesischer Thee, denn er ist ergiebiger. Derselbe ist vollständig rein und unversäuft und mit feinem Thee aus einem andern Lande vermischt. Dessen Geschmack ist äußerst fein. — Siehe Inserat von Carl Schwald, Neuwiesenstraße, Winterthur. 1728

Für Blutarne unübertrefflich ist der Apotheker Hoffmann'sche Eisenbitter. (S. Zn.) 3402 Y

Direkt ab Fabrik. Seidenstoffe. Reinseidene Grisaille-Roben zu Fr. 1.90 per Meter, sowie bessere Qualitäten verbindet nicht- und meterweise an Privat oder Seidenwarenfabrik Adolf Griedler & Cie in Zürich. Muster umgehend franco. 377-5

# Farbige Seidenstoffe

ca. 2500 verschiedene Farben und Dessins — direkt an Private — ohne Zwischenhändler: [340-2]  
 von Fr. 1. 15 bis Fr. 17. 80 per Meter portofrei in's Haus geliefert. Muster umgehend.  
**G. Henneberg's Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in Zürich.**

## Gesuch.

Eine rechtschaffene, thätige Tochter, beider Sprachen mächtig, welche den **Schneiderinnenberuf** erlernt hat, sowie in allen häuslichen Arbeiten bewandert ist, sucht eine leichtere Stelle in einem Privathause oder in einem Laden. Gute Zeugnisse stehen zu Diensten.  
 Gefl. Offerten unter Chiffre S A 771 an die Exped. d. Bl. zu adressiren. [771]

779) Man sucht einen Platz für eine junge Tochter aus guter Familie, vorzugsweise als **Pflegerin und Gefährtin zu einem leidenden Kind**. Beste Referenzen. — Anmeldung bei der Expedition d. Bl. unter Ziffer 779.

**Ein Frauenzimmer**, das viele Jahre thätig war, auch die Hausgeschäfte versteht, wünscht seine Stelle aus Gesundheitsrückichten zu ändern.  
 Gefl. Offerten unter Chiffre F B 778 befördert die Expedition d. Bl. [778]

Eine alleinstehende Person in den Dreissiger-Jahren, welche in allen Hausgeschäften und namentlich im Kochen tüchtig und erfahren ist, **sucht Stelle bei einer bessern Herrschaft** oder als **Haushälterin**. Gute Zeugnisse stehen zu Diensten. — Gefl. Offerten unter Chiffre P H 770 befördert die Exped. d. Bl. [770]

## Stelle-Gesuch.

Eine häuslich erzogene Tochter aus respektabler Familie sucht eingetretener Familienverhältnisse wegen passendes Engagement; vorzugsweise als **Stütze im Hauswesen**, in einem Geschäft oder auf einem **Büreau**. Prima Referenzen. Schriftliche Offerten beliebe man gefl. unter Chiffre L V G 769 an die Expedition d. Bl. zu richten. [769]

Eine Fräulein aus der französischen Schweiz, als **Gouvernante** und als **Gesellschafterin** in England und Italien thätig gewesen, sucht ähnliches Engagement in der Schweiz oder im Ausland.  
 Gefl. Offerten sub Ziffer 772 vermittelt die Expedition d. Bl. [772]

## Man sucht für sogleich

eine vertraute, reinliche **Person zur Besorgung der Kinder**. Gute Behandlung wird zugesichert. Lohn je nach Leistung.  
 Nähere Auskunft bei Frau Verwalter **Kohler in Thorberg**. [784]

Für eine Tochter von 18 Jahren, die ihre Lehrzeit in einem bestrenommierten **Tapisserie- und Broderie-Geschäft** gemacht hat, wird Stelle gesucht, wenn möglich in einem ähnlichen Verkaufsgeschäft, wo sie Gelegenheit hätte, die französische Sprache gründlich zu erlernen. Gefl. Offerten sub Ziffer 766 beliebe man an die Expedition d. Bl. zu richten. [766]

Eine junge brave Tochter sucht Stelle in einem **Laden** oder zu wenigen **Kindern** oder in einem **Hôtel** zum Serviren. Gefl. Offerten sub Ziffer 786 befördert die Expedition d. Bl. [786]

## Gesucht.

Eine intelligente, gut erzogene Tochter könnte unter günstigen Bedingungen in die **Lehre** treten bei Frau **Zähler-Schmid**, Damenschneiderin, **Degersheim** (Kanton St. Gallen). [751]

## Magen- und Darmleidende

erhalten auf Verlangen ein beehr. Buch kostenlos übersandt von **J. J. F. Popp** in Heide, Holstein. [690]



## Wie gelangt man zu einem zarten Teint?

Einzig und allein durch Anwendung der seit Jahren berühmten und ärztlich empfohlenen **Kall-Kräuter-Seife**. Dieselbe erzeugt **zarten, frischen Teint** und hat sich glänzend bewährt gegen rauhe, spröde, fleckige Haut, Sommersprossen, Gesichtsröthe, Fickeln, Finnen, Mitesser etc., à 65 Cts., in Verpackung von 3 Stück Fr. 1. 95. (H 749 Q)

**Kall - Crème - Seife** entfernt sicher Flechten, Bartflechten, Hautröthe, Hautausschläge jeder Art. Die absolute Unschädlichkeit wird ebenso garantiert wie die zuverlässige Wirkung bei richtiger Anwendung, à Fr. 1. 25 und Fr. 2. 50 pro Büchse.

**Chinawasser zur Stärkung und Pflege der Kopfhaut**, à Fr. 2. 30.  
**Hoppe's arom. Mundwasser**, zum Desinfizieren des Mundes und der Zähne, à Fr. 2. 20.  
**Hoppe's Brillant-Zahnpulver**, verleiht den Zähnen eine weisse Farbe, à 75 Cts.  
**Titanus-Oel oder Haarkräuselwasser**, natürliche Locken zu erzielen, à Fr. 1. 75.  
**Haarfarbe, blond, braun und schwarz, unschädlich**, à Fr. 2. 25.  
**Haartod**, zur Entfernung lästiger Haare, à Fr. 1. 60. [25]

— Nur acht, wenn mit dem Namen der Firma „Gebrüder Hoppe“ versehen. —  
**General-Dépôt: Eduard Wirz, Gartenstrasse, Basel.**  
 In St. Gallen bei **F. Klapp**, Droguerie zum „Falken“.

## Unübertreffliche



**Gesundheitskuren** macht man mit dem **Eisenbitter von Joh. P. Mosimann**, Apotheker in Langnau i. E. — (Aus den feinsten Alpenkräutern der Emmenthaler-berge bereitet. Nach den Aufzeichnungen des seinerzeit weltberühmten Naturarzes **Michael Schüppach** dahier.) — In allen Schwächeständen (speziell **Magen-schwäche, Blutarmuth, Nervenschwäche, Bleichsucht**) ungemein stärkend und überhaupt zur **Aufrichtung** der Gesundheit und des **guten Aussehens unübertrefflich; gründlich blutrein-gend**. — Alt bewährt. Auch den **weniger Bemittelten** zugänglich, indem eine Flasche zu Fr. 2/3, mit Gebrauchsanweisung, zu einer **Gesundheitskur von vier Wochen** hinreicht. **Aerztlich empfohlen**. **Depots in St. Gallen** in den Apotheken: Rehsteiner, Hausmann, Schobiger, Stein, Wartenweiler; überhaupt in den meisten Apotheken der Schweiz. (H 3400 Y) [775]

## Bündner Lager-Obst.

Unterzeichneter versendet von Mitte Oktober an in grösserem und kleinerem Quantum **feine Lager-Aepfel und Tafel-Birnen** (Spalierobst). Beste Referenzen langjähriger Kunden, solide, prompte Bedienung. Es empfiehlt sich bestens.  
 [768] (Ma 3200 Z) **Jakob Büsch, Maienfeld** (Graubünden).



**Milch-Chocolade** in Pulver und in **Croquettes**. Die einzigen, welche die nährenden und milden Eigenschaften des Cacaos und der Milch vereinigen. Man verlange den Namen des Erfinders. [19]



**ZÜRICH.** [6]  
 Von Kennern bevorzugte Marke. Garantirt rein bei mässigsten Preisen.

**Bougies** Le Cygne Perle Suisse [6] (H 8025 X)

## Feine Flaschenweine

als: **Malaga**, rothgolden und dunkel, **Muscot**, **Madeira**, **Marsala**, **Wermuth**, **Burgunder**, **Bordeaux**, **Veltliner**, weisse und rothe **italienische** und **ungarische** Flaschenweine, **Rheinweine** und **Champagner**, sowie vorzügliche [64]  
**offene Tischweine**  
 empfehlen zu billigsten Preisen  
**Eugen Wolfer & Co.**  
 Flaschenweingeschäft — **Rorschach**.

**Charakter-Beurtheilung** nach der Handschrift? — Fr. 1. 10 — [590]  
 Grapholog Müller, Oberstrass.

Zur selbstständigen Leitung eines frequentirten **Détail-Modageschäfts** wird eine durchaus tüchtige

## Modiste

gesucht. Offerten mit Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen befördern unter Chiffre **A 3521 S Haasenstein & Vogler** in Bern. [777]

Der **Neue Appenzeller Kalender für 1891** ist erschienen in reichhaltiger Ausstattung, mit volkstümlichem, belehrendem u. unterhaltendem Text. Preis **40 Cts.** **Wiederverkäufer erhalten löhnenden Rabatt.** — Für Partibelieferungen wende man sich an den Verleger: **R. Weber** in **Heiden**.

**Les Eaux - Rolle** (Vaud. Suisses). (H 10853 L)  
**Pensionat de jeunes filles**  
**Mesdemoiselles Häny, Directrices.** Education, instruction complète. Heureuse vie de famille. Soins affectueux. Maison de campagne admirablement située. Prix **Fcs. 900** par an. Excellentes références et prospectus à disposition.

**Das wirklich Gute** empfiehlt sich selbst! **Zeshalb** beschränken wir uns darauf, an alle, welche den seit 25 Jahren bei **Sicht, Augenmüdigkeit, Ohrenschmerzen, Erkältung** u. s. w. mit den besten Erfolgen angewendet werden.  
**Unter-Pain-Expeller**  
 zu haben wünschten, die Bitte zu richten, nur Flaschen mit der Aufschrift „**Mutter**“ anzunehmen, denn alle Flaschen ohne Unter sind unecht. Zum Preise von 1 und 2 Frs., je nach Größe, vorzüglich in den meisten Apotheken.  
**J. A. Richter & Co.**, Ditten (Schweiz), Hauptstadt, **Neu-Dorf**, 310 Broadway, London E.C.

Nur **Trauben** weiss oder beste **blau** versendet in eigenen oder gesandten Schachteln per Kilo à **70 Cts.** [783] (O F 7192) **Ad. Pfister, Stafa** (Zürichsee).

**Phönix-Pommade** für Haar- und Bartwuchs von **Professor H. E. Schneiderei**, nach wissenschaftl. Erfahrungen und Beobachtungen aus besten Präparaten hergestellt, durch viele Autoritäten anerkannt, fördert unter Garantie bei Damen und Herren, ob alt oder jung, in kurzer Zeit einen üppigen, schönen Haarwuchs und schützt vor Schuppenbildung, Aussehen und Spalten der Haare, frühzeitigem Ergrauen, wie auch vor **Kahlköpfigkeit** etc. — Wer sich die natürliche Glanz eines schönen Haares bis in das späteste Alter erhalten will, gebrauche allein die **Phönix-Pommade**, welche sich durch feinen Geruch wie Billigkeit vor allen ähnlichen Fabrikaten auszeichnet.  
 Preis pro Bouteille Fr. 1. 25 und Fr. 2. 50.  
**Titanus-Oel**, natürl. Locken zu erzielen. Preis pro Flasche Fr. 1. 75 per Flacon. Wiederverkäufer hohen Rabatt.  
 General-Dépôt: **Eduard Wirz, 66 Gartenstrasse, Basel.** [12]

## Mode- und Trauer-Magazin

Multergasse z. „Zebra“ Multergasse  
empfeilt in grosser Auswahl und zu billigen Preisen:  
**Trauerhüte**, garnirte u. ungarirte **Damenhüte**,  
sowie **Hutfournituren** aller Art. [781]  
**J. Weber's Bazar — St. Gallen.**



**Das beste Heilpflaster, das es gibt, ist Schradler's Indian-Pflaster**  
von Apoth. Jul. Schradler, Feuerbach-Stuttgart  
No. 1 für bösartige Ausgeschwüre u. Wunden.  
No. 2 für hartnäckige Hautkrankheiten u. Fiechten.  
No. 3 für Salzlaut und alle nässenden Wunden.  
Paq. 3 Mk. in den Apotheken.  
Stuttgart, Hirsch-Apotheke.

*Boreschire direkt und in allen Depots gratis.*

Generaldep.: Apoth. Hartmann in Steckborn. In den Apoth. zu St. Gallen, Baden, Basel (Adler-, Greifen- und St. Elisabethenapoth.), Bischofszell (v. Mural), Flawil, Frauenfeld (Dr. Schröder), Heiden, Herisau (Lobeck), Kreuzlingen, Luzern (Weibel), Rapperswil, Bagaz (Sünderhauf), Rehetobel (Joh. Hohl), Rorschach (Rothenhäusler), Schaffhausen (Pfähler und Diez z. Klopfer), Uster (Apoth. Staubli), Uznach (Apoth. Sträuli), Waldstatt (Droguerie Eichmann), Winterthur (Mohrenapotheke), Zürich (Fingerhut am Kreuzplatz, Lavater zum Elephant, Lilienkron am Weinplatz, Brunner zum Paradiesvogel, Baumann in Aussersihl). 45-1

## Cocosnussbutter.

654] Die sich als gesundes, reinliches und zugleich billiges Kochfett beliebt gemachte **Mannheimer Cocosnussbutter** empfiehlt in Büchsen von 1, 2 $\frac{1}{2}$  und 4 $\frac{1}{2}$  Kilo, ferner in Kübeln und Fässern von 25, 100 und 300 Kilo zu billigsten Preisen  
Telephon Nr. 230. **Sam. Lüthi**, Kase- und Butterhandlung, Herisau (Appenzell).  
NB. Diese vorzügliche Pflanzenbutter ist nicht zu verwechseln mit dem in letzter Zeit unter dem Namen „Cocosbutter“ im Handel aufgetauchten, minderwertigen Fabrikat. Es wolle daher das geehrte Publikum gefl. „Mannheimer Cocosnussbutter“ verlangen.

# PFÄFF-NÄHMASCHINEN.



**Beste Maschinen** für Familien- und Handwerker-Gebrauch. **Garantie** für feinsten Stich, vollständig geräuschlos, sowie grösste Dauerhaftigkeit. Die wichtigsten reibenden Theile sind aus bestem Stahl geschmiedet, nicht gegossen.  
Man wende sich an die in fast allen Städten bestehenden Niederlagen.  
**G. M. Pfaff**, Nähmaschinenfabrik in **Kaiserslautern** (Rheinpalz). (H 6845 X)



# LIEBIG Company's

## Fleisch-Extract

Nur echt wenn jeder Topf den Namenszug *Liebig* in **BLAUER FARBE** trägt.

Erprobter bei den Grossen für die Schweiz: Weber & Aldinger, St. Gallen; Leonhard Bernoulli, Basel; Bührle & Albrecht, Zürich. Zu haben bei den grossen Colonial- und Lebensmittel-Handeln, Drogerien, Apotheken etc.



## Automatische Waschmaschine.

Nur für Weisszeug dienlich.  
Die Linge wird von dieser ganz selbständig waschen- den Maschine ohne Reibung, ohne Vorwaschung, ohne Anwendung aussergewöhnlicher oder gar schädlicher Substanzen, nur mit Seifenzusatz, unter absoluter Schonung selbst der feinsten Wäsche, in zirka 1 $\frac{1}{2}$  Stunden blendend weiss und rein gewaschen und fertig abgekocht.  
Zeugniss: Die automatische Waschmaschine bewährt sich bei jedem Gebrauch auf's Neue, ist leicht zu handhaben und als eine Zeit und Geld sparende Maschine allen Hausfrauen auf das Wärmste zu empfehlen.  
Kempten (Kt. Zürich), 28. Juni 1890.  
Weiterer ebenso gute Zeugnisse von andern Abnehmern, als von: Frau Coradi-Stahl, Präsidentin des Frauenvereins Aarau; Frau E. Moser, Vorsteherin der Haushaltungsschule bei Aarau; Frau Rosa Pfister, Graveurs, z. Stüsswinkel, Rösselgasse 10, Luzern; Frau Baumgart-Bögl, Buchhändlers in Bern; Frau Marie Lüscher-Stauffer, Gurtenblick, Bern, u. a. m. [785]  
Preise netto comptant: Nr. I für 15—18 Hemden oder ähnl. Quantum Fr. 24. —  
Prospekte gratis. II 20—25 30. —  
Zu beziehen von **D. Lavater-Butte**, Löwenstr. 16 b, **Zürich.**

Prof. Dr. Soxhlet's  
**Milch-Koch-Apparat**  
ist zu haben bei [747]  
**S. Müller & Cie. — Aussersihl-Zürich.**  
— Magazine: Züricherstrasse 44, Wiedikon. —

## Haushaltungsschule für den Kt. Thurgau.

Für die mit 15. April 1891 zu eröffnende **Haushaltungsschule** werden gesucht:  
1. Eine **Vorsteherin**, welcher die Leitung der Anstalt zukommt.  
2. Eine **Lehrerin** für die weiblichen Handarbeiten.  
Bewerberinnen wollen sich bis zum 25. Oktober bei Unterzeichnetem, welcher zur Auskunfttheilung bereit ist, anmelden.  
Namens der thurgauischen gemeinnützigen Gesellschaft:  
**Brenner**, Pfarrer, in **Mülheim.**

## Carl Osswald, Neuwiesenstrasse, Winterthur

alleiniger Vertreter für die Schweiz des  
**Theepflanzer-Verbandes auf Ceylon**  
empfeilt **Thee** feinsten Qualität wie folgt:

<b>Ceylon Broken Pekoe</b> , das $\frac{1}{2}$ Kilo	Fr. 4. 50
„ <b>Pekoe</b> , „ das engl. $\frac{1}{4}$ Pfd. = 453 Gramm, Original-Packung	„ 4. —
„ „ „ „ = 113	„ 3. 75
„ <b>Pekoe Souchong</b> , das $\frac{1}{2}$ Kilo	„ 1. 20
„ „ „ „ 100 Gramm	„ 3. 75
„ <b>Indischen</b> , „feinsten Neigherry Orange Pekoe, das englische Pfund = 453 Gramm, Original-Packung	„ 1. —
<b>China Souchong</b> , das $\frac{1}{2}$ Kilo	„ 5. 50
„ <b>Kongou</b> , „ $\frac{1}{2}$	„ 4. 25

Ferner empfiehlt er:  
**Echten Ceylon-Zimmt**, ganz oder gemahlen, das  $\frac{1}{2}$  Kilo 3. —  
100 Gramm 80 Cts., 50 Gramm 50 Cts. [729]  
— Wiederverkäufer und Abnehmer von mindestens 5 Kilo erhalten Rabatt. —



## ZAHN-ELIXIR, PULVER UND ZAHNPASTA

# RR. PP. BENEDICTINER

DER ABTEI VON SOULAC (Frankreich)  
**Dom MAGUÉLONNE, Prior**  
**2 goldne Medaillen: Brüssel 1856 — London 1862**  
DIE HÖCHSTEN AUSZEICHNUNGEN  
PARIS 1875 **373** Durch den Prior Pierre BOURSAUD  
Der tägliche Gebrauch des Zahn-Elixirs der RR. PP. Benedictiner, in der Dosis von einigen Tropfen im Glase Wasser verhindert und heilt das Hohlwerden der Zähne, welchen er weissen Glanz und Festigkeit verleiht und dabei das Zahnfleisch stärkt und gesund erhält.  
« Wir leisten also unseren Lesern einen thatsächlichen Dienst indem wir sie auf diese alte und praktische Präparation aufmerksam machen, welche das beste Heilmittel und der einzige Schutz für und gegen Zahnliden sind, dass gezeichnet 1897 105 & 108, rue Croix-de-Segouy  
General-Agent: **SEGUIN BORDEAUX**  
Zu haben in allen guten Parfümeriegeschäften, Apotheken und Droguenhandlungen.

**Dr. med. Wildenmann's Flechtenmittel**  
von **Jul. C. Neef**,  
bestehend aus Thee und Salbe, heilt unfehlbar alle Arten von



## Flechten und Hautausschlägen

Der **Thee** befreit das Blut von sämtlichen Unreinigkeiten und die **Salbe**, welche frei von allen metallischen und pflanzlichen Giften ist, beseitigt binnen Kurzem die Hautausschläge vollständig. — Hunderte von Zeugnissen. — Nur wenn mit obiger (gesetzlich) deponirter Schutzmarke versehen, welche an Stelle der früheren Fabrikmarke — weisses Kreuz im rothen Felde — gesetzt wurde, ist das Präparat echt. Preis für ein Paquet Thee Fr. 1. 25, für einen Topf Salbe Fr. 2. 50, zusammen Fr. 3. 75. — Generaldepôt für die ganze Schweiz: [744] (CH 4236) **Fuster'sche Apotheke in Bern.**

## Töchter-Pensionat

in **Corcelles bei Neuenburg (Schweiz).**  
Diesen Herbst können wieder junge Töchter, die sich im Französischen, Englischen, Musik etc. etc. gründlich ausbilden wollen, in die **Pension** von **Mesdames Morard** eintreten. Gute Behandlung und angenehmes, christliches Familienleben werden zugesichert. [824]  
— Vorzügliche Empfehlungen. —





## Auswahl ohne Konkurrenz!

Specialität:

Complete

## Kinder-Ausstattungen.

Taufe-Garnituren  
 Erstlings-Linge  
 Tragkissen  
 Waschkissen  
 Abreibtücher  
 Unterlagen in  
 Caoutchouc  
 Molton, Schwamm  
 Holzwolle, impräg.  
 Binden jeder Art  
 Moseskörbe

Geschenkstücke, als:  
 Tragmäntel  
 Tragkleidchen  
 Austragtücher  
 Hüthen, Schleier  
 Jäckchen, Vorleger  
 Lätzchen-Schürzchen  
 Steckkissen-Anzüge  
 Wagendecken u. -Kissen  
 Geh-Kleidchen  
 Geh-Mäntelchen

— Auswahlendungen und Kataloge franko. —

Geschäft I. Ranges. Separate Abtheilungen für **Damen-** und **Kinder-Weisswaren-Confection.**

**Reichhaltigste Stofflager** ermöglichen jedem Wunsche für Massarbeit promptestens nachzukommen.

— **Vorhang- und Teppichstoffe.** —

Einzige Bezugsquelle für die Schweiz: Der ächten Dr. Lahmann'schen

— **Reform-Leibwäsche.** —

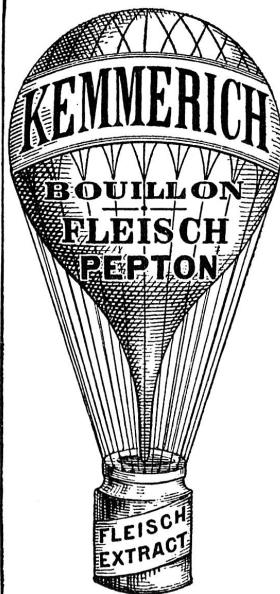
[297]

### Berner-Leinwand

für Hemden, Leintücher, Hand-, Tisch- und Küchentücher (gewöhnliche u. hochfeine) etc. etc. wird in beliebigen Quantitäten abgegeben von

**Walther Gyax**, Fabrikant, in **Bleienbach** (Langenthal).  
 Muster stehen zu Diensten.  
 Telegr.-Adresse: **Walther Bleienbach.**

Ueberall käuflich.



Goldene Medaille

Weltausstellung

PARIS 1889.

1000 Briefe etc.

können, **offen** eingelegt, bequem in meinem **Universal-Briefordner** (357) in alphabetischer Reihenfolge registrirt werden. Preis Fr. 5. — per Stück. Geneigter Abnahme empfiehlt sich bestens **Ed. Bänninger**, Buchbinder, Haldenstrasse **Luzern** Haldenstrasse.

### Bügelkurse.

Mit **Anfang Oktober** können wieder Töchter aufgenommen werden. Geneigtem Zuspruch entgegengehend empfiehlt sich bestens

Frau **Gally-Hörler**, Feinglätterin, Schmidgasse 9, St. Gallen.

— 1889 — Silberne Médaille Paris — 1889 —

### C. Fr. Hausmann — St. Gallen

Hecht-Apotheke — Sanitäts-Geschäft  
 empfiehlt und versendet — à **Fr. 2. 50** —

**China-Wein und China-Wein-Essenz**

vortreffliche Stärkungsmittel bei Nerven-

schwäche u. für Reconvalescenten

**China-Eisen-Wein**

vorzüglich gegen

Bleichsucht und

Blutarmuth

[759]

**Hausmann's Medizinische Weine** ärztlich empfohlen

Cocawein

m. Rothwein u. m. Malaga

**Pepsin-Essenz**

kräftig wirkendes

Verdauungsmittel à Fr. 2. —

**Cascara-Wein** à Fr. 1. 50

mildwirkendes Abführmittel,

**Condurango-Wein** à Fr. 5. —

nach der bewährten Vorschrift von Professor Dr.

Jimmermann in Basel verdient den Vorzug vor allen Magen-

bittern und ist allen Magenleidenden bestens zu empfehlen.

— 1883 — Zwei Diplome Zürich — 1883 —

## Cacao soluble

(leicht löslicher Cacao)

## Ph. Suchard.

Die 1/2 Kilo-Büchse im Détail . . . . . Fr. 3. —

„ 1/4 „ „ „ . . . . . „ 1. 60

„ 1/8 „ „ „ . . . . . „ — 90

**5 Gramm dieses Pulvers genügen zur Herstellung einer guten Tasse Cacao. — 1 Kilo = 200 Tassen.** [127]

Empfiehlt sich durch vorzügliche Qualität und billigen Preis.

## Vorhangstoffe

eigenes und englisch Fabrikat, crême und weiss in grösster Auswahl liefert

billigst das **Rideaux-Geschäft** von — **Muster franco** —

21]

**Nef & Baumann, Herisau.**

## Das Geschäftsbüreau „Viktoria“ in Aarau

empfiehlt sich Personen beiderlei Geschlechts und jeden Standes zur **prompten** und **billigsten Vermittlung von Stellen** im In- und Ausland. Herrschaften und Meistersleute haben für Zuweisung von Dienstpersonalien keine Gebühr zu entrichten. — Briefen sind 20 Rp. in Marken beizulegen. [695]

Zahlreiche Mitarbeiter und besteingerichtetes Geschäft dieser Art.

## J. Weber's Bazar

Neubau Marktgasse Zebra  
 Speiserthor Nr. 22 Multergasse  
 empfiehlt

in grosser Auswahl:

Kinderkleidchen in Tricotwolle u. Stoff

Tricottailen

Unterröcke

Unterhosen

Unterleibchen

Normalhemden

Leibbinden

Lismer

Strümpfe und Socken

Kapuzen für Damen und Kinder

Barets für Mädchen

Mützen für Knaben

Halstücher in Seide, Wolle und Chenille

Schleifen

Schulterkragen

Puls- und Kniewärmer

Handschuhe etc. etc.

[780]

## J. Weber's Bazar

In frischer Auswahl angekommen

diverse:

**Glycerinseife**

**Mandelseife**

**Sandseife**

**Rosenseife**

**Vellohenseife**

**Theerschwefelseife**

**Vaselinseife**

**Lilienmilchseife**

**Kämme und Haarnadeln** in neuesten Genres

**Pomaden**

**Kölnisch Wasser**

**Eau de Chinin**

**Zahnbürsten** etc.

Die billigsten Preise zusichernd, em-

pfiehlt sich achtungsvollst

**Marie E. Sulser,**

Poststrasse — **Chur.**

NB. Alle Sendungen franko.

[222]



### Müller's Selbstkocher

ist bewiesenerweise das beste Küchengerät der Neuzeit u. sollte vom Standpunkt der Gesundheit u. Sparsamkeit in keiner Küche fehlen.

**S. Müller & Cie.**

Fabrik u. Magazin Zürcherstr. 44

Zürich-Wiedikon. [718]

### Versandt

ächter, direkt importirter

spanischer und portugiesischer Weine

in Flaschen:

**Malaga**, rothgolden u. hell (lágrima),

**Jerez** (Sherry, Xeres),

**Flor del Priorato**, roth, herb und

süss, vorzüglichster, billigster

Sanitätswein, [711]

**Portwein und Madeira**

in grosser Auswahl zu billigsten Preisen

in Kistchen von drei Flaschen an.

**Pfaltz & Hahn, Basel.**

Man verlange ged. die Freiliste.

○ Eine kleine Schrift über den

**Haarausfall u. frühzeitiges Ergrauen**

versendet auf Anfragen gratis und franko

die Verfasserin **Frau Carolina Fischer,**

3 Boulevard de Plainpalais, Genf. [9]